

انگلستان د روغتياپالني وړيا سيستم لري چې د ملي روغتيايي خدماتو ('ان اچ اس') په نوم يادېږي. تاسې ددې حق لري چې د ان اچ اس له خدماتو گټه پورته کړئ. په اولين قدم کې تاسې خپل ځان بايد د عمومي داخله ډاکټر (جي پي) سيمه ايز ډاکټر سره ثبت کړئ.

### زه څنگه نږدې جي پي پيدا کولای شم؟

حتی که تاسې صحت مند او په ځان جوړ هم یاست، اړینه ده چې تاسې د خپل ځایي ډاکټر سره ځان ثبت کړئ. تاسې د ان اچ اس لټون وسېلې له لارې کولای شئ هغه ډاکټر پيدا کړئ چې نوي مريضان ثبت کوي:

[www.nhs.uk/service-search/find-a-gp](http://www.nhs.uk/service-search/find-a-gp)

### زما جي پي ما سره څه کومک کولای شي؟

د جي پي معاینه ځاني په لاندې مواردو کې مشورې ورکوي:

- صحي مشکلات – معاینه او تداوي
- جنسي صحت، د حمل مخنيوي او د اولاد راولو پلان جوړول
- واکسيناسيون او د وجود معافیت
- اعصابي او عاطفي روغتيا
- نورو صحي او ټولنيز خدماتو ته د تاسې معرفي کول
- ددوا اخيستلو لپاره دنسوخو ليکل

### څنگه د معاینې لپاره وخت يا نوبت اخيستلای شم؟

اکثره جي پي معاینه ځاني خپل ځانگړي معمول لري. تاسې کولای شئ د تيليفون له لارې، د مخامخ ورتگ له لارې او يا هم په آنلاین توگه نوبت واخلي. د خپلې معاینه ځاني څخه د هغوی د نوبت اخيستني سيستم په هکله وپوښتئ او په هماغه طريقه نوبت واخلي.

کله چې تاسو په لمړي ځل راش ستاسو ټولنيزو چارو حمايوي آمر به له تاسو سره په دې برخه کې مرسته وکولای شي.

### خپله د اړتيا وړ دوا څنگه تر لاسه کړم؟

که چېرې تاسې دوا ته اړتيا لرئ، ستاسې جي پي به تاسې ته نسخه درکړي (رسمي فورمه ده چې د دواگانو لست په کې ذکر وي). هغه دواځاني يا درملتون ته ورورئ. که چېرې تاسې ويل فنير بينيفينز اخلي او يا د حمل د مخنيوي دوا اخلي، تاسې ته په وړيا توگه دوا درکول کېږي. که چېرې تاسې پېسي ورکړئ، د نسخو قيمت عموماً 9.65 پاونډ ده.

### آيا زه د هر ډول دوا لپاره نسخو ته اړتيا لرم؟

نه، بعضي دواگانې، چې ورته او ټي سي دواگانې ويل کېږي، په دواځانو او سوپرمارکيټونو کې بدون د ډاکټر معاینې يا جي پي نسخو اخيستلای شي – د مثال په توگه، د توخي، ساره وولو، بدهضمي وغيره دواگانې. که چېرې د دوا استعمال په طريقه نه پوهیږئ، د دواځاني فارمسيست يا جي پي څخه يې په اړه وپوښتئ.

فارمسيستان د دواگانو متخصصين دي، ستاسې سره په کوچنيو صحي پېښو کې کومک کولای شي. دوی د روغتياپالني مسلکي غړي دي، دوی تاسې ته طبي مشورې او يا هم او ټي سي يا بي نسخی دواگانې د مختلف قسم امراضو لکه توخي، نکام، د ستوني درد، د خپټې ستونزې او مختلف قسمه دردونو کې درکولای شي. که چېرې ستاسې د مرض علايم جدي وي، فارمسيستان په کافي اندازه تربيه شوی ترڅو ډاډمن شي چې له تاسو سره په سمه توگه مرسته وکړي. د مثال په توگه هغوی به تاسو ته اووايي چې آيا تاسو بايد له عمومي داخله ډاکټر سره اوگورئ، نرس اوگورئ که کوم بل د روغتياپالني مسلکي کس سره اوگورئ.

### آیا زه د وریا واکسین مستحق یم؟

هو، تاسی د جدي امراضو په مقابل کې په وریا توگه واکسین کېدالی شئ. د خپل جی پي سره خبرې اوکړی چې تاسی او ستاسی کورنی کومو واکسینونو ته اړتیا لری ترڅو په امن اوسئ. په بریتانیا کې اکثریته خلکو لږ تر لږه د کرونا واکسین یو دوره واکسین ترلاسه کړی ده. که چېرې تاسی د کرونا ویروس لری او یا د کرونا ویروس درلودو شک لری، د بریتانیا دولت کرونا مشورو او تازه معلوماتو ویب پاڼې ته مراجعه وکړئ: [gov.uk/covid](https://gov.uk/covid)

تاسی شاید د ان اچ اس له لاری د کرونا وریا واکسین مستحق اوسئ. د خپل جی پي یا ځایي صحتی کلینیک سره د خپل نوبت اخیستو په هکله خبرې اوکړئ.

تاسی 119 ته هم د مشورې لپاره زنگ وهلی شئ. که ضرورت وي د ترجمان غوښتنه هم کولای شئ.

### حادثات او عاجلي پېښي

#### زه عاجل مریض یم، د کومک لپاره چېرته لار شم؟

که چېرې تاسی عاجله مریضی لری او نه شی کولای په خپله محلي کلینیک ته لار شی، 999 ته زنگ اووهی. تاسی د ترجمان غوښتنه هم کولای شئ.

که په خپله تللی شئ، د حادثاتو او عاجله پېښو (A&E) شعبي ته ورشئ. دا شعبي هره ورځ 24 ساعته د مریضانو تداوی لپاره فعاله وي. تاسو د مخه نوبت اخیستو ته اړتیا نه لری ولې شاید تر ډیر وخته په انتظارو اوسی ترڅو تداوی شی. خپل ځایي کلینیک دلته پیدا کړئ:

[www.nhs.uk/service-search/find-an-accident-and-emergency-service](https://www.nhs.uk/service-search/find-an-accident-and-emergency-service)

#### زه عادي یا وړوکی طبي مرستی ته اړتیا لرم، د مرستی لپاره چېرته لار شم؟

تاسو د NHS عاجل خدماتو مرکز ته مراجعه کولای شئ، هغوی به تاسی ته بدون د نوبت اخیستلو د کم عاجلو امراضو او زخمونو لکه سوځېدل، د ماشومانو تبه، د پوستکي سور کېدل یا داني، د تنفس مشکلات او میکروبي پېښو په برخه کې تداوی او مشورې درکړي.

هر څوک کولای شي چې د عاجل خدماتو مرکز ته مراجعه وکړي، دا مهمه نه ده چې په کوم ځای کې د جی پي سره ثبت دي. که چېرې تاسی نه پوهېږي چې چا سره اوگورئ، کولای شئ چې 111 ته زنگ اووهی او مشوره او غورئ، تاسی د ترجمان غوښتنه هم کولای شئ.

#### ما ته تر ټولو نږدې لویه شفاخانه کومه ده؟

ابنگډن: جان ریډکلیف شفاخانه، هیډلی وی، هیډنگټن، آکسفورډ، OX3 9DU  
شري وینم او واچ فیلډ: - گریټ ویسټرن شفاخانه، مارل بورو واټ، سویډن، SN3 6BB

#### زه د غاښونو ډاکټر ته اړتیا لرم، څنگه یې پیدا کړم؟

تاسو خپل ځای ته نږدې د غاښونو ډاکټر چې نوي مریضان مني په دغه لینک کې پیدا کولای شئ:

[www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist](https://www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist)

د 18 کلونو څخه د کم عمره ماشومانو لپاره د غاښونو تداوی وریا ده، او یا که تاسی حامله یاست او یا په تېرو دولس میاشتو کې مو ماشوم زېږولی وي، د غاښونو تداوی تاسی ته وریا ده. که چېرې تاسی ځینی خاص د ویل فنیر بینیفیټز اخلئ، د غاښونو تداوی دتاسو لپاره هم وریا کېدلای شي. اړینه ده چې د غاښونو له ډاکټر څخه وار د مخه وپوښتی چې آیا هغوی د NHS مریضان مني که نه.

که چېرې تاسی د غاښونو عاجل تداوی ته اړتیا لری، 111 ته د غاښونو عاجل تداوی لپاره زنگ اووهی. تاسی د ترجمان غوښتنه هم کولای شئ.

### د سترگو متخصص

تاسي د سترگو په ډېرو معاینه خانو کې د NHS وړیا د سترگو معاینه کولای شئ. اړینه ده چې وار د مخي ورڅخه وپوښتئ چې آیا د NHS مریضان مني که نه. که چېرې تاسې عینکو ته ضرورت لری، تاسې به NHS د خریداری کارتونه درکړي. تاسې د HC2 فورمي ته د وړیا سترگو تداوی لپاره اړتیا لری. د محلي معلوماتو په برخه کې د NHS محلي سترگو ډاکټرانو لست شته دی.

### اعصابي روغتيايي خدمات

که چېرې تاسو احساس کوی چې روزمره خفه یی او یا اندیښمن یاست او یا دداسی حالاتو سره د مقابلی توان نه لری، ښه به وی چې د کومک غوښتنه وکړئ. په بریتانیا کې ددغه شان مریضانو لپاره خاص خدمات وجود لري چې تاسو ورڅخه کار اخیستلای شئ. دا دوستانه او بی قضاوته ځایونه دي چې هر څوک ورتللای شي او د جي پي له خوا معرفي کېدو ته اړتیا هم نه لري.

که چېرې تاسې احساس کوی چې کومک ته اړتیا لری، تاسې د اعصابي تخصصي تداوی ته د افغانانو گرم ښه راغلاست سرویس له لاری مراجعه کولای شئ. د نورو معلوماتو او یا هم د ځان نېټولو لپاره 0203 317 7979 ته زنگ اووهی او یا هم [afghanservice@candi.nhs.uk](mailto:afghanservice@candi.nhs.uk) ایمیل وکړئ.

ټول معلومات د 2023 کال تر جون پوري سم دي.